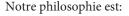




Le groupe GU Amérique du Nord

Ferco ferrures de bâtiment inc., une filiale de Ferco International en France et une partie de Gretsch-Unitas en Allemagne, une holding de plus de quarante centres de distribution dans le monde, qui a été établie au Canada en 1983.

Le premier objectif de Ferco Canada était de promouvoir les systèmes de quincaillerie multipoint auprès des fabricants canadiens de portes et fenêtres. Depuis, nous avons élargi nos gammes de produits et nos services afin de pouvoir répondre aux demandes d'un marché canadien parmi les plus novateurs au monde. Nous nous engageons à offrir des produits de qualité et des services professionnels à nos clients.



- Utiliser la meilleure technologie disponible dans le développement de produits
- Travailler en étroite relation avec nos clients

Ferco dispose d'une équipe expérimentée et dévouée à votre réussite. Nous sommes impatients de vous servir dans un proche avenir.



QUÉBEC / MARITIMES
Ferco ferrures de bâtiment Inc.
2000, Rue Berlier
Laval, QC H7L 4S4
T 450 973-1437
1 800 355-8810
F 450 973-7661
ferco@ferco.ca
www.ferco.ca

ONTARIO / WESTERN PROVINCES Ferco Architectural Hardware Inc. T 905 282-9588 1 800 668-5310 F 905 282-9915 ETATS-UNIS Ferco Architectural Hardware Inc. T 1 800 927-1097 F 1 888 454-0161

Introduction

Table des matières





OO.1 Introduction

Fiches de garantie	.00.1.3
Termes et conditions de ventes	.00.1.5
Retour des marchandises	00.1.6
Guide de sélection et de montage du matériel	.00.1.7
Guide sur la maintenance du matériel	.00.1.7
Instructions de nettoyage, de maintenance et d'entretien	00.1.8
Identification des fenêtres	00.1.9
Identification des portes	00.1.10

Garantie - 10 ans



FERCO



Ferrures de Bâtiment Inc. Architectural Hardware Inc.

Nous garantissons nos produits contre tout défaut de fabrication et contre toute défaillance du matériel utilisé lors de la fabrication de ces produits.

La garantie s'avère nulle dans le cas où le produit sera mal utilisé, mal installé, abusé ou modifié. Notre responsabilité se limite uniquement à l'échange du produit défectueux.

Cette garantie est valide pour une durée de 10 ans sur tous nos produits sauf les produits électroniques qui ont une garantie de 1 an à partir de la date de notre facture.

La garantie ne pourra être appliquée si la réclamation n'a pas été faite à l'intérieur de ce délai. Cette garantie ne couvre ni l'usure normale, ni la décoloration, ni la rouille ou aucune autre altération que ce soit aux différents finis quels qu'ils soient.

Ferco Inc. n'assumera
aucune autre garantie que ce soit
en tout ou en partie.



00



Ferrures de Bâtiment Inc. Architectural Hardware Inc.

Tous les ensembles de poignées de portes vendus par Ferco Ferrures de Bâtiment Inc. sont garantis pour 5 ans contre les défauts de matériaux et de fabrication tant que les produits demeurent la propriété de l'acheteur original, et qu'ils sont utilisés dans la résidence où ils ont été installés à l'origine.

Cette garantie limitée ne couvre que l'usage résidentiel et une preuve d'achat originale est requise pour présenter une réclamation.

Cette garantie exclu: les égratignures et/ou abrasions, les produits ayant été altérés et/ou mal installés, abusés et/ou mal utilisés. Tout ensemble de poignées utilisé dans un édifice commercial est exclu. Cette garantie de 5 ans ne couvre pas les produits endommagés pendant un acte naturel, ou les produits que l'on juge avoir subi une usure normale dans le temps. Les ensembles de poignées n'ayant pas été maintenus selon les directives écrites du manufacturier sont aussi exclus de la présente garantie. Cette garantie ne peut être utilisée que par les personnes ou entités ayant fait l'achat d'ensembles de poignées de portes pour la revente ou l'usage dans leurs affaires courantes.

Dans l'éventualité où un ensemble de poignées de portes soit défectueux, Ferco Ferrures de Bâtiment Inc. pourra, à sa seule discrétion, réparer ou remplacer la quincaillerie défectueuse. Cette garantie ne couvre pas les frais encourus (main d'œuvre ou autres) pour enlever et/ou réinstaller les produits de poignées de porte.

Toute action prise à l'égard de cette garantie ne sera valide à moins qu'un avis écrit soit reçu par Ferco Ferrures de Bâtiment Inc. à l'intérieur d'une période de 5 ans.

Ferco Inc. n'assumera

aucune autre garantie que ce soit en tout ou en partie.







Termes et Conditions générales de vente

CONDITIONS DE PAIEMENT

NET 30 JOURS, sous réserve de l'approbation de crédit. Les commandes initiales seront expédiées avec paiement à la livraison puisque les enquêtes de crédit prennent du temps à compléter. Des frais de financement de 1,5 % par mois, soit un taux annuel de 18 %, seront facturés sur toutes les factures impayées.

CONDITIONS DE TRANSPORT

Sans frais à Bord dans les entrepôts de Ferco. Le transporteur devra être spécifié par le client. Le matériel endommagé pendant le transport est la responsabilité du destinataire et toute réclamation doit être déposée auprès de la société de transport.

DEVOIR D'INSPECTION

L'acheteur s'engage à inspecter les produits livrés dans les dix (10) jours suivant la réception des produits à la destination spécifiée dans la commande. L'acheteur s'engage à informer le vendeur par écrit si les marchandises sont défectueuses dans les matériaux ou la fabrication ou non conformes aux termes de la commande. Le défaut de l'acheteur d'informer le vendeur des marchandises défectueuses ou non conformes est considéré comme une acceptation des marchandises.

Aucune marchandise ne doit nous être retournée sans autorisation préalable et instructions d'acheminement (voir Politique de retour de marchandises).

Des frais de réapprovisionnement de 25 % pourraient s'appliquer aux matériaux retournés. TOUS LES RETOURS C.O.D. SERONT REFUSÉS.

GÉNÉRAL

L'acheteur accepte d'acheter et le vendeur par son acceptation de cet accord accepte de vendre, selon les termes et conditions contenues dans cet accord, les marchandises de Ferco Architectural Hardware Inc. La signature de l'acheteur de la réception de la livraison des marchandises expédiées par Ferco Architectural Hardware Inc., par l'intermédiaire du transitaire de leur choix, du transitaire choisi par le client ou ramassé par le client ou son agent choisi, attester la reconnaissance et l'acceptation des conditions générales de vente du vendeur. En cas d'insolvabilité de l'acheteur ou de violation de ses dispositions, le vendeur a le droit d'arrêter la livraison des marchandises, que ce soit entre les mains du vendeur ou du transporteur, et, si ces marchandises ont été livrées à l'acheteur, le vendeur peut récupérer les marchandises auprès de l'acheteur.

PRIX

Le prix de vente des produits sera le prix : Ferco Architectural Hardware Inc. se réserve le droit de modifier les prix sans préavis.

DATE DE LIVRAISON

Le Vendeur ne sera pas responsable du défaut d'exécution d'une commande ou d'une commande lorsque cette défaillance est due à un incendie, une inondation, une émeute, une grève, un embargo ou un retard de transport, une pénurie de main-d'œuvre, des actes de Dieu, de l'ennemi public ou à toute cause échappant au contrôle raisonnable du vendeur.

LOI APPLICABLE

Toute commande résultant des présentes sera à tous égards interprétée et mise en vigueur conformément aux lois de la province de Québec.

ACHAT MINIMUM

Un minimum de commande d'une valeur de \$100 avant taxes est requis afin de pouvoir passer commande auprès de FERCO.





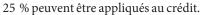
Retour des marchandises

Les marchandises retournées ne seront acceptées que si elles sont accompagnées d'un "formulaire de retour de marchandises" contenant les informations suivantes :

- Numéro d'autorisation
- Quantité de chaque produit retourné
- Numéro de référence du produit
- Numéro de facture sur lequel le produit a été acheté
- Prix d'achat du produit

•	L'envoi ne sera pas accepté à moins que cette information soit
	remplie
	Les envois à frais virés seront refusés.

Des frais de manutention et d'administration pouvant atteindre ORISATION A



Merci de votre collaboration,

La direction







Guide de sélection du matériel

GÉNÉRAL

Compte tenu de la gamme de systèmes de profilés, du degré de sécurité exigé et des éventuelles exigences de performances météorologiques, il n'est pas destiné à conseiller le choix du style ou du type de matériel. Toutefois, en l'absence d'autres exigences de rendement, la sélection devrait tenir compte des recommandations contenues dans la norme commerciale appropriée.

MATÉRIEL

Lorsque des fenêtres/portes doivent être installées dans des zones côtières ou des régions fortement polluées du pays, il faut s'attendre à un risque plus élevé de corrosion. La sélection doit tenir compte de ce facteur. Nous serons heureux de vous conseiller sur le choix des matériaux et des finitions pour ces applications.

TAILLE ET POIDS

Les dimensions des fenêtres et des portes doivent être conformes aux limites des applications et la sélection doit être faite conformément aux recommandations du fabricant de la quincaillerie, dont des exemplaires sont disponibles auprès de FERCO.

Guide de montage du matériel

MONTAGE

Nous serons heureux de donner des recommandations pour le montage et le réglage du matériel. Lorsque des gabarits spécialement conçus sont disponibles, nous vous recommandons fortement de les utiliser afin de gagner du temps et de réduire les risques d'incohérences. La quincaillerie avec possibilité de réglage doit être accessible après l'installation de la fenêtre/porte.

FIXATIONS

En général, les vis sont recommandées et utilisées; dans certaines applications, des vis spécialement conçues sont requises. Une forme de tête ou un type de filetage incorrect peut provoquer une défaillance prématurée du matériel. Seuls les fixingsrecommandés par le fournisseur de matériel ou le fabricant de vis doivent être utilisés. Des précautions doivent être prises pour minimiser le risque de corrosion résultant de la réaction électrolytique.

Guide sur la maintenance du matériel

GÉNÉRAL

L'entretien régulier des composants mécaniques réduira l'usure et prolongera la durée de vie utile. Ces recommandations supposent que la fenêtre/porte a été faite et installée selon une norme au moins inférieure à celle établie dans la norme/le code de pratique approprié et que toutes les opérations fonctionnent correctement.

AJUSTEMENT

Afin de maintenir la dimension correcte de cavité de la compression d'étanchéité, le réglage est fourni dans la plupart des matériels disponibles. Deux fois par an - Printemps et automne recommandé.

MÉTHODE

La poignée et les autres articles visibles de l'intérieur ou de l'extérieur lorsque le châssis est fermé doivent être nettoyés avec une solution douce d'eau savonneuse tiède, appliquée avec un chiffon doux. Bien sécher ensuite.

Les pièces exposées lorsque la fenêtre/porte est ouverte, y compris les grévistes, doivent être essuyées pour éliminer tous les résidus d'ancien lubrifiant et de saleté. Les cames

compris les grévistes, doivent être essuyées pour éliminer tous les résidus d'ancien lubrifiant et de saleté. Les cames d'étanchéité et les grévistes devraient recevoir une petite tache de vaseline. Les barres coulissantes et la plaque frontale de l'engrenage d'entraînement doivent être munies d'un spray d'entretien en silicone.

PRUDENCE

Il faut prendre soin de ne pas endommager les surfaces de la quincaillerie et éviter les agents de nettoyage abrasifs et les lubrifiants contenant des substances corrosives.





Nettoyage, entretien et Instructions d'entretien

Le matériel installé sur les fenêtres et les portes est normalement exposé à des attaques environnementales en raison de conditions atmosphériques et autres. Il est très important de nettoyer les surfaces visibles afin d'éviter la dégradation des finitions.

Tout le matériel Ferco en acier doux ou en zamac (alliage de zinc) est protégé par notre revêtement ferGUard. Cette finition a été testée et a atteint 576 heures dans un environnement d'air salin sans montrer de rouille rouge sur la surface.

Les produits en aluminium Ferco sont anodisés ou peints. Ferco utilise également de l'acier inoxydable de haute qualité pour les serrures de porte.

ENVIRONNEMENT GÉNÉRAL

Pour éviter l'accumulation de contaminants de surface pouvant entraîner une détérioration de la surface du matériel et, dans certains cas, l'apparition de rouille, nous recommandons d'essuyer toutes les surfaces visibles avec de l'eau chaude et du savon doux. Ensuite, essuyez les mêmes surfaces avec un chiffon propre et de l'eau chaude uniquement et laissez les surfaces sécher complètement.

Cette procédure doit être effectuée au moins 2 fois par an.

ENVIRONNEMENT AGRESSIF

Le nettoyage de la quincaillerie est encore plus important dans les environnements difficiles tels que les zones marines côtières et certaines zones industrielles. En outre, les produits en acier inoxydable nécessiteront de l'entretien pour prévenir l'accumulation de contamination et l'apparence de corrosion sur les surfaces.

Avec un chiffon doux, essuyez toutes les surfaces visibles avec de l'eau chaude et du savon doux, puis essuyez les mêmes surfaces avec un chiffon propre et de l'eau chaude. Laissez les surfaces sécher complètement.

Une fois que la surface est complètement sèche, appliquez une fine pellicule d'huile de machine légère ou d'un autre conservateur de la corrosion et pulvérisez sur toutes les surfaces. Essuyez l'excès de liquide avec un chiffon doux et propre.

Pour les produits en acier inoxydable, utilisez un lubrifiant approprié en spray pour les produits en acier inoxydable seulement. Essuyez l'excès de liquide avec un chiffon doux propre.

Cette procédure doit être effectuée au moins 4 fois par an.

NETTOYANTS À ÉVITER

Les nettoyants suivants ne doivent pas être utilisés pour nettoyer le matériel :

- Vinegar based cleaners
- Citrus Cleansers
- Industrial cleaners
- Abrasive cleaners

Ces types de nettoyants enlèveront les lubrifiants du matériel et attaqueront les finitions de protection du matériel.

AVERTISSEMENT:

Les nettoyants pour vitres et les rondelles de brique ou de parement ne doivent pas entrer en contact avec la quincaillerie pour les raisons énumérées ci-dessus.

FERCO ARCHITECTURAL HARDWARE WARRANTY NE COUVRE PAS LA CORROSION

LUBRIFICATION

Ferco recommande que toute la quincaillerie des fenêtres et des portes soit lubrifiée périodiquement conformément aux directives ci-dessus. Après le nettoyage des surfaces de quincaillerie, il est recommandé de lubrifier toutes les pièces mobiles pour rétablir le bon fonctionnement du matériel.

- Pour les fenêtres ou les portes Tilt & Turn, nous recommandons d'utiliser de la graisse au lithium.
- Pour les verrous sur les engrenages de porte, utilisez de l'huile légère « 3 en 1 » que vous vaporiserez dans la cavité du verrou.
- Pour des rouleaux sur des portes coulissantes l'utilisation du jet d'huile léger tel comme « 3 en 1 » est recommandé. Le nettoyage des pistes pour enlever toute la poussière recueillie assurera un fonctionnement du panneau mobile.

AVERTISSEMENT:

Évitez d'utiliser des sprays ou des lubrifiants à base de silicone. Le silicone peut rendre certaines pièces en plastique fragiles.

AVERTISSEMENT:

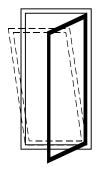
Pour éviter de tacher les fenêtres ou les portes en bois, ne vaporisez pas d'huile ou de graisse sur le bois

UN ENTRETIEN RÉGULIER EST REQUIS POUR TOUT LE MATÉRIEL SINON LA GARANTIE DU FABRICANT PEUT ÊTRE ANNULÉE.

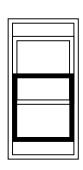




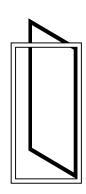
FENÊTRES - WINDOWS



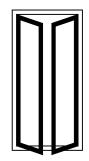
OSCILLO-BATTANT TILT AND TURN TILT BEFORE TURN (TBT)



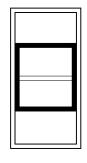
GUILLOTINE DOUBLE DOUBLE HUNG



BATTANT CASEMENT



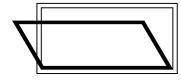
DEUX VOLETS OUVERTURE À LA FRANÇAISE TWO SASHES WINDOW FRENCH OPENING



GUILLOTINE SIMPLE SINGLE HUNG



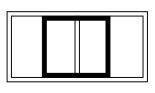




AUVENT INTÉRIEUR AWNING PULL IN **BOTTOM HINGE**



COULISSANT DOUBLE **DOUBLE SLIDER**



COULISSANT SIMPLE SINGLE SLIDER



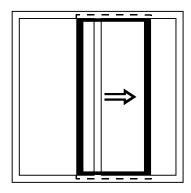
IMPOSTE FANLIGHT / HOPPER

BATTANT OUVRANT À LA FRANÇAISE SIDE HUNG

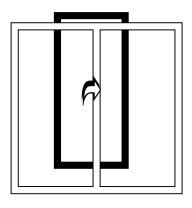




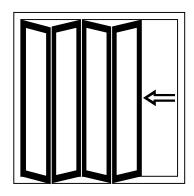
PORTES - DOORS



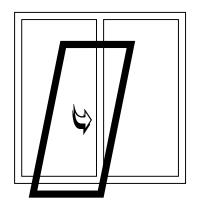
PORTE COULISSANTE SRAIGHT SLIDING DOOR



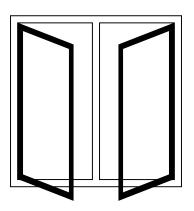
PORTE SOULEVANTE - COULISSANTE LIFT AND SLIDE DOOR



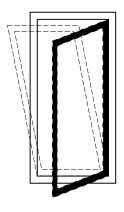
PORTES PLIANTES - COULISSANTES FOLDING DOORS



PORTE OSCILLO-COULISSANTE PARALLEL / TILT SLIDING DOOR



PORTE FRANÇAISE FRENCH DOOR



PORTE OSCILLO-BATTANTE
TILT AND TURN DOOR